



2020年11月27日安全理事会主席给秘书长和安全理事会成员国常驻代表的信

谨随函附上在2020年11月25日星期三召开的关于“中东(叙利亚)局势”的视频会议上秘书长叙利亚问题副特使豪拉·马塔尔女士和主管人道主义事务代理助理秘书长兼紧急救济副协调员拉梅什·拉贾辛加姆先生所作通报的副本,以及比利时(代表比利时和德国)、中国、多米尼加共和国、爱沙尼亚、法国、德国、印度尼西亚、尼日尔、俄罗斯联邦、圣文森特和格林纳丁斯、南非、突尼斯、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和越南代表所作发言的副本。伊朗伊斯兰共和国、阿拉伯叙利亚共和国和土耳其代表也作了发言。

根据2020年5月7日安全理事会主席给安全理事会成员国常驻代表的信(S/2020/372)中所述、在冠状病毒病大流行造成的特殊情况下商定的程序,这些通报和发言将作为安全理事会文件分发。

安全理事会主席
因加·罗恩塔·金(签名)



附件1

秘书长叙利亚问题副特使豪拉·马塔尔的发言

我今天有幸向安全理事会发言。特使正在继续开展一系列工作——他今天在利雅得——以支持联合国推动的政治进程。

我欣然通知安理会，目前正在最后确定将于11月30日至12月4日在日内瓦召开的宪法委员会核心小组第四次会议各项计划。能够做到这一点，是因为两位共同主席商定，按照任务、职权范围和核心议事程序，宪法委员会核心小组将在其第四次会议上继续讨论第三次会议关于立国基础和原则的议程，第五次会议将讨论宪法原则（宪法的基本原则）。共同主席还商定在冠状病毒病（COVID-19）疫情允许的情况下举行第四次会议的日期，以及在2021年1月举行第五次会议。

当前，日内瓦面临的COVID-19挑战很严峻，特使非常清楚这一点。我们感谢瑞士当局在此特殊时期为推动本次会议所做的一切。我们将确保执行最严格的健康和安全规程，并赞赏共同主席和宪法委员会成员充分致力于遵守即将实施的各项措施。我们在会议召开之前继续监测日内瓦的疫情。

我们都知道，委员会尚未取得我们所希望的那种进展。但是叙利亚各方对两次会议一揽子内容的承诺和商定议程给委员会成员提供了一个重要机会，从而秉诚务实地参与推动政治进程。如果这些会议能够本着妥协精神切实进行下去，我们相信它将有助于建立信任和信心并取得某些进展。我们还期待与叙利亚妇女咨询委员会接触，听取她们对宪法进程各方面的深刻见解并获得其支持。

宪法进程本身并不能解决危机，叙利亚人主导的委员会的工作必须与叙利亚和国际行为体在第2254（2015）号决议所载一系列问题上共同采取的相辅相成的步骤齐头并进。

必须指出，虽然没有实现第2254（2015）号决议呼吁的全国停火，但是特使最近几个月谈到的脆弱和相对的平静局面大体上继续得到保持。然而，这种平静仍然面临日益严峻的挑战，令人关切。本月，叙利亚西北部局势再度升级，叙利亚政府与“沙姆解放组织”和武装反对派团体之间发动新的空袭、互相炮击和地面冲突。但是我们也看到，俄罗斯与土耳其继续开展合作，努力保持平静局势并对付恐怖主义。我们还看到，西北部“和平之泉”行动区外围附近的暴力活动激增，叙利亚西南部愈加动荡，以色列发动空袭以及伊拉克和黎凡特伊斯兰国在沙漠中持续开展活动——这种情况提醒人们叙利亚面临的恐怖主义挑战有多严重。

在这个“制止暴力侵害妇女行为国际日”，我要向安理会着重指出，叙利亚妇女最近同我们举行磋商时强调，和平与安全是指结束一切形式的暴力。叙利亚妇女继续遭受性暴力和性别暴力之苦，这在文件中已有广泛记录。为防止COVID-19传播而实施的各项措施导致家庭暴力、童婚和性骚扰更为普遍。同时，叙利亚妇女一直站在实施各项举措应对这场危机的前列。

与此同时，叙利亚妇女、男子和儿童正遭受严重的经济困难。叙利亚货币开始再度贬值，导致价格进一步上涨和购买力下降。最近几个月，面包和能源短缺给叙利亚人的生计造成空前的影响。随着冬季来临，家家户户继续在家庭供暖问题上面临困难，而农民苦于燃料短缺。COVID-19仍然是一项重大

挑战，并加剧了该国各地的脆弱性。在此情况下，还必须避免任何制裁加重叙利亚平民的困苦。

我的工作仍然特别侧重于被拘留者、被绑架者和失踪人员的悲惨处境。不幸的是，在释放被拘留者和被绑架者以及公布失踪者信息方面，我们尚未看到我们需要的进展。我们将继续在每一个场合将此事作为一项人道主义要务和建立信心的一个重要步骤加以推动。最紧迫的是大规模释放妇女、儿童、病人和老年人并实现拘留场所的人道主义准入。

数百万叙利亚难民和境内流离失所者的困苦境况继续恶化。联合国支持叙利亚难民的一切选择，并寻求与各方接触，努力促进安全、有尊严、知情和自愿的回返。只有当难民所说的阻碍他们回返的因素获得解决之后，才有可能实现更多目标，包括人身安全，获得生计、基本服务和教育，以及住房、土地和财产的归还、复原和冲突后重建。在这些方面采取行动，将有助于为此类回返营造一个有利环境，而这种回返立足于第2254（2015）号决议所载的原则。

第2254（2015）号决议载有至今仍被公认为政治解决所需的全部内容：尊重叙利亚主权、统一、独立和领土完整；由叙利亚人主导和自主的政治进程，该进程包括一个宪法进程，以最终实现在联合国监督下并包括妇女的切实参与的自由、公正和包容各方的选举；实现全国停火；依照国际法打击被禁止的恐怖团体；保护平民；实现不受妨碍的人道主义准入；释放被拘留者和被绑架者以及公布失踪者信息；实施建立信任措施；创造难民和境内流离失所者安全和自愿回返的条件；以及冲突后重建和复原。

然而，该决议通过已有五年，叙利亚境内外的叙利亚人仍在遭受深重苦难。有鉴于此，特使正在评估这项任务授权执行工作的成就和不足。为此，他正在广泛征询意见，同时力图确定还有什么其它新办法来推进该进程。他在会见已故叙利亚外交部长穆阿利姆以及同反对派叙利亚谈判委员会接触时便开始这项评估。他在安卡拉会见了土耳其高级官员，在开罗会见了埃及外交部长舒克里·塞利姆和阿拉伯国家联盟秘书长阿布·盖特，在莫斯科会见了俄罗斯外交部长拉夫罗夫以及其他高级官员。他最近在德黑兰会见了伊朗外交部长扎里夫和其他高级官员，今天正在利雅得会见沙特外交大臣费萨尔·本·法尔汗·阿勒沙特亲王。在此期间，特使还与约旦外交大臣萨法迪以及阿拉伯、美国和欧洲其他高级官员进行了电话交谈。他感谢所有人的意见和真知灼见，并寻求他们对政治进程的更大支持。今后，他将继续与叙利亚各方和国际伙伴进行接触。在此期间，他还将继续征求妇女咨询委员会的意见，并不断与民间社会支助室进行协商，征求叙利亚民间社会对话方的意见和见解。

在持续开展和深化这项整体工作的同时，我们重点促进下周在日内瓦举行的宪法委员会会议。我们相信，委员会全体成员将以互让精神和认真参与的决心对待即将举行的两次会议。在这方面，他们将得到我们的全力支持。

附件2

主管人道主义事务代理助理秘书长兼紧急救济副协调员拉梅什·拉贾辛加姆的发言

今天,我将着重谈谈五个方面:首先,随着冬季临近,叙利亚全境流离失所民众的境况;其次,经济危机的人道主义影响;第三,保护平民;第四,人道主义准入;第五,叙利亚全境的人道主义组织正在提供的援助。

叙利亚境内的流离失所民众多达670万。我们的评估显示,其中的三分之一没有适当的住所。这意味着他们住在受损或未完工的建筑物、学校等公共场所或者无法充分御寒的帐篷中。对于没有适当住所的民众,冬天的天气确实酷寒,且不说他们没有最基本的用品,如取暖用的燃料、毛毯、保暖服和暖鞋。

我们估计,今年冬季,叙利亚全境有300多万人需要这类援助。流离失所的家庭尤其脆弱,海拔较高地区,如大马士革农村省部分地带的群体就是如此。

在一些地区,暴雨正导致洪水泛滥。过去一个月,伊德利卜和阿勒颇西部流离失所者营地的数百顶帐篷被洪水损毁。这样的营地发生洪灾时,洪水会毁坏或冲走民众留下的小件财物,使地面变得泥泞,阻碍运水车和其它救援物资通行,并导致排污系统溢流。

随着今后数周天气变冷,由于燃料持续短缺,我们预计民众将像去年一样燃烧能够找到的一切东西,设法给自己和孩子保暖,不惜冒着帐篷起火和有毒烟气中毒的风险。

我们的同事正在努力工作,向叙利亚各地的弱势家庭提供过冬所需的物品。我要感谢我们的捐助方继续支持这一救生努力。

我要谈到的第二点是经济危机。

马塔尔副特使也指出,叙利亚镑在非正规市场上的市值不像夏季那样波动,但在过去一个月不断贬值。目前与美元的汇率约为2900叙利亚镑,而10月份的汇率约为2300叙利亚镑。

必需品的价格处于历史水平。赤贫和最弱势家庭赖以生存的补贴面包价格上个月翻了一番,而一袋面包的重量却减少15%。9至10月间,面包市价上涨26%。柴油价格上涨21%;一些新鲜农产品的价格上涨44%。自去年10月以来,国家食品一篮子参考价格上涨247%,目前高于世界粮食计划署2013年在叙利亚开始价格监测以来的任何时期。

简而言之,这意味着人们越来越无法养活家人。今天,估计叙利亚有930万人粮食无保障——较一年前多140万人,比危机期间的其它任何时候都多。其中约有100万人粮食严重没有保障——是去年的两倍,我们预计这一数字还会增加。

我接下来要谈到保护平民。

马塔尔副特使已向安全理事会通报了暴力包括西北部的暴力增多的情况,这令人关切。自3月停火协议以来,约24万流离失所民众已返回伊德利卜南部和阿勒颇西部的城镇和村庄。其中一些地方现在再次遭到袭击。据报,由于

本月西北部的炮击和空袭，包括儿童在内的至少8名平民被打死，另有至少15人受伤。

遇难者当中有两名救援人员，他们当时正前往儿基会支助的爱幼机构，儿童可以在那里玩耍和休息。过去两个月，至少6名人道主义工作人员在叙利亚西北部遇害，另有6人受伤。我们的人道主义同事每日所冒的风险简直不能令人接受。人道主义工作人员必须能够在不用担心攻击的情况下提供援助。

在全国各地，平民继续遭受更多的严重侵犯和暴行，包括任意拘留、绑架和法外处决。关于南部地区绑架和屠杀事件的报告有增无减。

我们还在看到，简易爆炸装置的使用量惊人地增加。据初步报告，就在昨天，巴卜和阿夫林两地分别发生爆炸，造成8名平民丧生，30多人受伤。

爆炸危险正在产生毁灭性的影响。我们最近的数据显示，平均大约每10分钟就发生一起爆炸事件。绝大多数受害者——85%——是男童和男子。

自8月以来，在东、西古塔部分地区进行的爆炸物评估勘查了约68公顷土地，确定其中的63%受到污染。现已找到272件爆炸物，并作出标识。

调查和排雷是解决叙利亚境内地雷和爆炸物问题的唯一办法，但是，这项工作的资金不足。联合国地雷行动处另需1800万美元，其中500万美元急需用于在东、西古塔开展排雷行动。

保护对平民生存不可或缺的基础设施同样至关重要。

在阿勒颇省巴卜市，估计有18.5万人继续面临缺水问题，因为艾因贝达扬水站的供水仍被切断。当地水井的水质很差，只能满足该地区15%左右的用水需求。

我下面要谈的一点是人道主义准入。

以前通过巴布萨拉姆边界过境点运往阿勒颇北部的所有联合国援助，现在改变路线，经由巴布哈瓦过境点。通往阿勒颇北部主要路线的道路修筑仍在继续，计划在未来几周内完工，以免天气导致修路无法进行。

上个月，联合国派往伊德利卜的一个跨境代表团亲眼目睹了叙利亚这一地区民众普遍且迫切的需求。跨境援助继续针对这些需求。自7月份第2533（2020）号决议生效以来，已有2000多辆联合国援助卡车经由巴布哈瓦入境。

在叙利亚东北部的医疗援助方面，填补缺口的努力仍在继续。通过一种或多种运送方式，东北部所有17家医院和106个初级卫生保健设施至少都有一次获得医疗用品。其中包括以前依赖联合国跨界行动的那些设施。然而，这种运送入境并非持续不断。仍有报告缺口的情况，合作伙伴继续在探索解决这些缺口的所有可用手段。

但让我明确一点：全国各地的卫生服务设施极其薄弱，在目前冠状病毒病对公共健康的影响下更是紧张到极致的程度。援助方面的缺口以及医疗用品和人员的短缺在各地都很普遍。在南部的德拉，国立医院在危机前有30名医生，但目前只有三名，由于缺少床位，妇女就在住有其他病人的病房里分娩。

现在谈一下霍尔营地，我们关切地注意到该营地暴力事件的增加。确保居民的安全保障是一个优先事项，这方面的责任在于地方当局。

约有64000人仍滞留在霍尔营地，其中一半以上是12岁以下的儿童。许多人无人陪伴；许多人正遭受严重的心理困扰。必须紧迫解决他们的状况。

关于鲁克班营地，一个机构间代表团本月访问了瓦哈中转中心，这是为希望离开者提供离境便利的持续努力的一部分。与此同时，联合国仍然无法接触到鲁克班营地的12000人。在继续努力支持自愿离境并为滞留者找到可持续安排的同时，必须允许人道主义援助过境。

我的最后一点涉及叙利亚各地人道主义机构正在提供的援助。今年到目前为止，包括向540万人提供定期粮食援助；向150万孕妇和哺乳期妇女以及5岁以下儿童提供紧急营养救助；向近300万人运送毯子、塑料布和水箱等非食品必需品；向包括43万名巴勒斯坦难民在内的100万人提供现金补助6800万美元；在7个省的9个实验室启动冠状病毒病聚合酶链反应检测能力；以及建立34个冠状病毒病治疗点，为轻症病人提供1433张住院床位，为重症病人提供303张床位。

叙利亚人道主义行动每月总共向740万人提供援助。这是避免更糟糕情况的巨大努力。

这离不开我们前线同事的非凡承诺和耐力，他们绝大多数是叙利亚人，本身也受到危机的直接影响。他们冒着极大的个人风险，在最困难的情况下提供援助。他们必须受到保护。

附件3

比利时常驻联合国代表菲利普·克里德尔卡代表人道主义问题共同执笔方的发言

这可能是比利时最后一次代表人道主义问题共同执笔方德国和比利时发言。我们要感谢代理助理秘书长兼紧急救济副协调员拉贾辛汉姆的通报。我们也向在叙利亚的所有人道主义工作者和医务人员表示感谢。他们应该得到我们的尊重、帮助和保护。

我要谈四点。

首先，一些人声称叙利亚的安全局势已经稳定。确实，与我们在2019年和2020年初所目睹以蓄意攻击医院和学校为特征并导致100多万平民流离失所的死亡攻势相比，实地局势依然相对平静。然而，严重的保护问题依然存在。仅在西北部，自我们上次开会以来，就有22名平民因炮击和空袭而丧生，其中包括六名儿童，这些数字还不包括昨天发生在巴布和阿夫林的袭击；在过去的两个月里，六名人道主义工作者因同样的原因丧生。

因此，我们重申所有行动者有效执行3月份停火协议的重要性。我们还呼吁在联合国监督下实现全国停火。作为人道主义问题共同执笔方，我们在担任安理会成员整个期间一再重申，反恐行动必须符合国际人道主义法，不应伤害平民或人道主义工作者，也不应破坏有原则的人道主义援助的运送。

第二，1100万叙利亚人仍然需要人道主义援助和保护。经济危机和卫生危机给本已严峻的局势增加了额外的压力。战争、管理不善和腐败导致了前所未有的经济和货币危机，不断削弱叙利亚全国人民的购买力。目前有930万人缺乏粮食保障。这场粮食危机对普通公民产生非常明显的后果，对最弱势群体——儿童、残疾人、妇女和女童——更是如此。

此外，冠状病毒病继续在全国造成影响，使民众深受其害。检测能力仍然很低，尽管自3月份以来，该国包括西北部的一些地区的检测能力已有所提高。然而，该国其他地区的检测能力依然严重不足，卫生保健工作者正在付出沉重代价，因为他们处于抗击冠状病毒疫情的第一线。我们知道叙利亚卫生保健系统如此不稳定的原因：卫生保健设施在战争年代遭到蓄意攻击和破坏，这些行径直接违反了人道主义法。

我们也认真听取了副秘书长关于供水的情况介绍。冲突各方正在玩弄无辜平民的生命。在西北和东北地区，持续存在的困难在任何特定情况下都是不可接受的，在疫情期间更是如此，因为卫生对防止病毒传播至关重要。各方都应把持久恢复向所有平民供水视为一个优先事项。

第三，我要再次提请注意人道主义准入。这是人道主义问题的核心。正如安理会所知，作为人道主义问题共同执笔方的这一合作完全符合人道、中立、公正和独立的人道主义原则，尽一切努力为该国内地所有有需要的平民提供最大限度的人道主义援助。

尽管我们作出了不懈努力，但在过去两年里，人道主义准入仍然受到严重限制，这完全是出于政治和军事考虑，违反人道主义原则，也无视秘书长和副秘书长关于确保更多跨境和跨冲突线准入的呼吁。

在亚卢比亚过境点关闭后，许多卫生保健设施都面临物资短缺。尽管跨境冲突线进入这些设施的情况略有改善，但仍然存在严重缺陷。这是说不过去

的, 也是不道德的; 在无法跨冲突线运送充足援助的情况下, 应刻不容缓地撤销对亚卢比亚的关闭。

同样, 在导致关闭巴卜萨拉姆过境点的讨论中, 有人声称, 从巴卜萨拉姆过境点关闭之时起, 将通过经由巴卜哈瓦的跨线人道主义援助, 支持此前经由巴卜萨拉姆过境点在西北部提供服务的地区。在这方面, 同样可悲的现实是, 巴卜萨拉姆过境点的关闭迄今一直使在西北部开展人道主义行动成本更高、风险更大。可以说, 关于在这方面提供充足跨线援助来补偿跨境援助被迫减少的承诺也未能兑现, 在未来寒冷黑暗的几个月里向所有平民提供充足的人道主义援助已成问题。

安理会的任务是充当国际和平与安全的保障者。在亟需人道主义准入之时, 安理会一些成员国选择限制而不是保障这一准入, 强词夺理, 不管叙利亚平民——不论是男子、妇女还是儿童——的死活, 这实在有悖常理。

第四, 我必须重申, 只有根据第2254(2015)号决议启动真正的政治进程, 才能打破暴力循环。只有做到有罪必究, 才能开始缓解叙利亚如此多的儿童、妇女和男子每天仍在遭受的痛苦。人道主义问题共同执笔者完全支持调查委员会的结论、协助调查和起诉自2011年3月以来在阿拉伯叙利亚共和国境内犯下国际法所规定最严重罪行者的国际公正独立机制的工作、调查委员会的工作以及国家和国际层面的司法举措。难民只能根据自愿返回原籍国生活。他们只有感到能够安全、有保障和有尊严地返回, 才会返回。

最后, 有些人故意错误解读西方制裁, 说西方制裁是造成叙利亚境内医疗危机的原因, 并认为可以利用COVID-19疫情危机呼吁放松制裁, 妄图转移视线, 令人不再关注叙利亚当局对跨境人道主义援助施加的有害限制以及将卫生设施作为目标的有据可查的邪恶攻击。因此, 为了让辩论能够实事求是, 请允许我明确重申, 欧洲联盟(欧盟)的制裁既不妨碍人道主义援助, 也不妨碍医疗物资供应。恰恰相反, 欧盟是叙利亚最大人道主义捐助者。

附件4

比利时常驻联合国代表菲利普·克里德尔卡的发言

我也愿以我国代表的身份就叙利亚政治局势简要提出几点补充意见。首先,我谨再次感谢特使的通报和长期以来所做的工作。

在战争开始10年之后,叙利亚各地局势仍然不稳定。叙利亚家庭仍然无法过上有尊严的生活,数百万人仍在境内流离失所或在国外做难民。

我们再次呼吁在联合国监督下实行永久、可核查的全国停火。军事手段无法解决这场冲突。如第2254(2015)号决议所述,制止暴力循环和确保叙利亚未来和平的唯一途径是包容性的政治过渡。宪法委员会于一年多前启动,希冀为政治进程打开大门,但自那时以来,它一直陷于程序性争论之中,未取得任何重大进展。这是完全不可接受的,尤其是考虑到叙利亚即将举行总统选举。

有鉴于此,我们欣见,特使得以促成双方同意宪法委员会尽快举行第四次会议并于2021年初举行第五次会议。我们必须坚持要求各方、特别是叙利亚当局利用这个机会进行建设性接触。进行的讨论迫切需要讨论首要原则之外的问题,直接接触及宪法改革。在程序上进行任何更多的磨蹭都是不可接受的。任何进一步的拖延都是不可接受的。大马士革进行任何进一步的阻挠都是不可接受的。宪法委员会必须能够定期召开会议,取得实质性成果。

这一简单的要求并非如一些会员国坚持认为的那样,是在人为设定最后期限。相反,它是在斥责叙利亚当局人为造成拖延。正如我国一再强调的那样,宪法委员会由叙利亚所有、叙利亚主导、联合国协调。如果我们还认为宪法委员会能够为政治进程真正打开大门,宪法委员会就必须兑现承诺。安理会不可容忍大马士革的代表竭力回避真正的争论点,把宪法委员会当作一块遮羞布。叙利亚目前没有能力以自由、公平和透明的方式举行选举,无法让叙利亚侨民参与选举。因此,宪法委员会需要迅速取得进展。

最后,除宪法委员会外,还必须在建立信任措施方面取得切实进展,具体而言,必须紧急释放政治犯和失踪人员。必须根据国际法规准许探视被拘押者。必须恢复其合法财产权和行政权利,特别是妇女的这些权利,她们遭受了这场战争的重创。必须为受害者伸张正义。比利时全力支持所有究责举措,包括协助调查和起诉自2011年3月以来在阿拉伯叙利亚共和国境内犯下国际法所规定最严重罪行者的国际公正独立机制,并支持将叙利亚冲突移交给国际刑事法院处理。

附件5

中国常驻联合国副代表耿爽的发言

[原件:中文和英文]

我感谢玛塔尔副特使和拉贾辛汉姆代理助理秘书长的通报。

我要借此机会,向叙利亚副总理兼外长穆阿利姆先生不幸逝世表示深切哀悼,向穆阿利姆先生的家人表示诚挚慰问。穆阿利姆先生是叙利亚资深政治家,为推动中叙关系发展作出了积极贡献。

叙利亚危机已经持续近10年之久。早日解决叙利亚问题,是全体叙利亚人民的期待,也符合地区国家和国际社会的共同利益。中方认为,国际社会应当统筹政治、经济、安全等各个领域,全面综合施策,共同推动叙利亚实现和平、稳定和发展。

第一,必须坚持政治解决的正确方向。中方一贯坚定支持“叙人主导、叙人所有”的政治进程,支持由叙利亚人民自主决定国家的前途命运。我们呼吁叙利亚各方通过对话协商缩小分歧,推动宪法委员会工作取得实质进展,并在条件允许的情况下尽快举行下一轮会议。宪法委员会的工作必须保持独立性,不受外来干涉,叙利亚的主权和领土完整必须得到维护。中方赞赏裴凯儒特使近期密集访问地区国家,加大政治斡旋,同时也鼓励“阿斯塔纳进程”和相关地区国家发挥积极作用。

第二,必须根除叙利亚境内的恐怖主义。近期伊德利卜的恐怖势力频频发动袭击,绑架、关押甚至处决平民和媒体、医务、人道工作者,严重破坏叙西北部总体平静局面,威胁叙利亚及中东地区的安全与稳定。地区国家和国际社会对此深为关切。停火安排绝不意味着对恐怖活动听之任之。国际社会应当根据国际法和安理会决议,加强反恐合作,采取统一标准,坚决打击叙利亚境内的恐怖主义,为叙利亚政治进程创造良好安全条件。

第三,必须全力改善叙经济和人道局势。叙利亚政府采取积极措施发展经济,创造就业,推进重建,这些努力值得肯定。国际社会应当加大援助力度,支持叙利亚重建关键基础设施、保障基本民生、抗击新冠疫情,这也有助于叙难民重返家园。中方支持联合国继续通过跨境和跨线机制开展人道救援行动,并充分发挥叙利亚政府的作用。我们已经通过双多边渠道向叙方提供约1.3亿美元的援助,将继续向叙人民提供力所能及的帮助。

第四,必须解除对叙利亚的单边强制性措施。当前叙利亚新冠肺炎疫情形势令人担忧,防疫资源短缺,病例增长速度很快。单边强制性措施严重损害叙利亚调动资源、抗击疫情、恢复经济的努力。古特雷斯秘书长和裴凯儒特使多次呼吁解除对叙单边制裁。中方强烈敦促美国等国家切实响应这一呼吁,立即解除对叙利亚及其他国家的单边强制性措施。

今天下午,中国、尼日尔、俄罗斯、南非、圣文森特和格林纳丁斯将共同举办阿里亚模式会议,讨论单边强制性措施问题,欢迎安理会成员踊跃参与。

附件6

多米尼加共和国常驻联合国代表团的发言

[原件: 西班牙文]

我们感谢代理助理秘书长拉贾辛汉姆和副特使马塔尔的通报。我们赞赏他们为完成各自的任务和实现叙利亚的真正和平所作的巨大努力, 和平将使该国获得重生, 成为顽强和富有活力的国家。

宪法委员会主席商定了议程, 使第四次和第五次工作会议得以下周开始并于2021年1月继续进行, 这让我们今天充满了希望。我们祝贺特使和所有参与这一重要步骤的人, 并呼吁各方以最大的决心和建设性精神参加这些讨论。这再次提醒我们, 要实现叙利亚的持久和平, 减轻该国影响民众痛苦, 就需要所有人提供帮助。

首先, 我们要对该国西北部日益严重的暴力和不安全状况表示关切。袭击的增多夺走了包括儿童在内的数百名平民的生命, 这是不可接受的。此外, 暴力和不安全局势也给保护平民人口带来了严峻挑战, 许多人在冬季到来之前流离失所, 生活条件非常恶劣。更糟糕的是, 该国针对当前疫情的准备工作明显做得很少。

我们借此机会向死于冠状病毒的数千名叙利亚卫生工作者的家人表示最深切的慰问; 在很多病例中, 死亡都是缺乏必要保护造成的。同样遗憾的是, 我们要借此机会谈谈该国普遍存在的粮食不安全问题。严峻的经济形势使得叙利亚家庭越来越难以获得基本食物。此外, 还有燃料供应危机, 我们认为这种状况确实无法忍受, 任何人都应该遭受。

我们再次支持今天会议的与会者以及当地人道主义组织的呼吁, 即为叙利亚境内人道主义准入持续提供便利, 为所有需要帮助的叙利亚人提供援助, 无论他们身在何处。我们呼吁在中立、公正和独立的基础上审查目前提供援助的方式, 并要问这些方式是否够用。多米尼加共和国呼吁立即填补洛科克先生先前所说的该国援助特别是东北部医疗援助方面的现有缺口。

我们重申, 叙利亚冲突不可能以军事方式解决, 只有政治协商和对话才有可能满足国内外叙利亚人的愿望。我们必须继续在全面执行第2254(2015)号决议方面继续取得进展, 这是政治转型的路线图, 是遍布世界各地的数百万流离失所的叙利亚人和难民自愿和有尊严地返回的前提。

最后, 鉴于今天是制止暴力侵害妇女行为国际日, 多米尼加共和国借此机会表示, 坚决反对针对包括妇女在内的平民的暴力行为。我们紧急呼吁冲突各方遵守目前的停火协议。有暴力就不会有进步, 没有和平就不会有未来。

附件7

爱沙尼亚常驻联合国代表斯文·于尔根松的发言

我感谢通报者概述政治局势以及叙利亚在即将到来的冬季之前面临的许多人道主义挑战。

关于政治进程，爱沙尼亚欢迎宣布本月底在日内瓦举行宪法委员会下一轮会谈。爱沙尼亚呼吁各方积极参与这些讨论，因为第四次会议早该举行了。

我们对整个政治进程持谨慎乐观的态度，因为1月份也已就第五轮谈判达成初步协议。委员会会议必须定期举行，才能在叙利亚政权与其合法反对派之间建立信任。

我重申爱沙尼亚的立场，即解决被拘留者和失踪人员问题是民族和解和结束冲突的基石。叙利亚有10万多人仍被拘留或失踪，其中大部分人在叙利亚政权手中。第2254 (2015) 号和第2474 (2019) 号决议的核心是释放遭到任意拘留者以及确定丧生者身份。

俄罗斯与土耳其的停火协议3月以来似乎得以维持。停火使当地居民得以摆脱暴力。鉴于全国各地冠状病毒病感染不断增加，急需这样做。

但是，叙利亚许多地方仍存在不稳定。爱沙尼亚最强烈地谴责昨天在巴卜和阿夫林附近发生的、致使40多人受伤的炸弹袭击。

我们还感到关切的是，伊拉克和黎凡特伊斯兰国（伊黎伊斯兰国）的袭击正不断增加。伊黎伊斯兰国的宣传仍在继续，其对象是弱势群体，包括生活在人满为患的难民营中的人。

在这方面，人道主义事务协调厅旨在每月向数百万叙利亚人提供援助的努力至关重要。在冬天来临之前，维护人道主义准入必须成为当事方实地当务之急。

附件8

法国常驻联合国代表尼古拉·德里维埃的发言

[原件: 英文和法文]

我感谢马塔尔女士和拉贾辛加姆先生的通报。

首先,我要赞扬特使的努力,他正在特别困难的情况下工作。法国注意到关于已就宪法委员会下两次会议的议程达成协议的宣布。这项协议早就应该达成,我们希望协议将得到充分尊重。不过,在成立一年多之后,现在是宪法委员会最终推进宪政改革的时候了。不幸的是,我们注意到该政权拒绝善意参与政治进程。显然,它是在寻求挑战宪法委员会本身已经核准的授权。因此,我们呼吁联合国随时向安全理事会通报任何新的障碍,并查明那些对之负有责任者。

面对人道主义和安全局势的持续恶化,政治方面缺乏进展令人震惊。法国关切地注意到该国西北部持续不断的敌对行动、南部日益加剧的不稳定、以及达伊沙力量在巴迪亚的加强。平民继续在为此付出代价。迫切需要响应秘书长及其特使的呼吁,即根据第2532(2020)号和第2254(2015)号决议实施永久停止敌对行动。我们呼吁各方,特别是叙利亚政权,遵守国际人道主义法规定的义务。保护平民,包括人道主义工作者和医务人员,必须仍是最高优先事项。

人道主义局势继续恶化。冠状病毒病例在一个月内增加了一倍多,我们都知道这个数字远低于实际病例数。粮食无保障状况日益恶化。200多万人没有足够的住所,他们在不人道的条件下正在准备应对另一个严冬。人道主义需求不断增加,致使充分获得人道主义援助变得比以往任何时候都更加重要。东北部运送医疗援助的缺口尤其令人担忧。在这种情况下,必须优先考虑重启一个可信的政治进程。

我们呼吁特使在宪法委员会展开工作的同时,推进第2254(2015)号决议的所有内容。我指的是按照第2254(2015)号决议的规定——并在联合国的监督下——释放被拘留者,建立一个安全与中立的环境并筹备选举,以便让所有叙利亚人,包括散居国外的叙利亚人都有发言权。我们欢迎特使打算审查该决议的执行情况。法国愿意推动这一进程。

我们每个月都在重复以下内容:除非有一个可信的政治解决办法,否则法国及其伙伴不会偏离其在制裁和重建问题上的立场。这是一个务实的立场:冲突得不到政治解决,叙利亚就不会稳定。组织一次关于难民回返的会议不能改变现实:难民和流离失所者回返的条件尚未满足,这就是法国及其欧洲伙伴拒绝参与的原因。

现在安全理事会所有成员都应当认识到,没有人能够通过军事手段战胜叙利亚危机。面对这一僵局,迫切需要恢复对话,需要各方表现出妥协精神。我特别要呼吁俄罗斯听进去这一信息,让依赖俄罗斯生存的叙利亚政权往前走。

附件9

德国常驻联合国副代表京特·绍特尔的发言

我要和其他人一道感谢副特使豪拉·马塔尔的通报。我感谢她和裴凯儒特使的不懈努力。

这些努力基本上是徒劳的,这不是他们的错。宪法委员会迄今没有取得任何真正的进展。我们认为,这是由于叙利亚政权的持续和系统性阻挠。该政权的目的是明确的:想要推迟和阻挠宪法委员会,直到2021年总统选举。我们决不能也不会让他们得逞。国际社会不会被愚弄,不会承认选举结果,因为选举不自由、不公正,也不是按照新宪法,在联合国监督下,在包括散居国外者在内的所有叙利亚人的参与下进行的。

我们注意到就宪法委员会第四和第五轮会议的日期和议程达成的协议。这些会议最终必须讨论实质性问题,以便在起草新宪法方面取得切实进展。我们呼吁叙利亚政权最终认真和建设性地参加宪法委员会,并呼吁俄罗斯在这方面利用其对大马士革的影响力。

根据第2254(2015)号决议和2012年日内瓦公报(S/2012/522,附件),在联合国主持下展开的政治进程是摆脱叙利亚灾难的唯一可持续途径。坦率地说,佯称叙利亚冲突已经结束、局势正在走向和平与正常化,这是荒谬的。因此,最近关于难民回返的会议是一个玩世不恭的宣传噱头。声称西方国家的所谓恐吓、对该政权的制裁或缺乏重建援助会阻碍叙利亚难民的回返,这是令人愤慨的。

看一看实地的情况,我们很快就会明白,叙利亚政权在其盟友伊朗和俄罗斯的怂恿下对本国人民发动战争,实施残酷的压迫制度,再加上任意拘留、强迫失踪、酷刑以及身体暴力和性暴力所构成的严重威胁,这些正是数百万叙利亚人逃离家园的主要原因,也是难民和境内流离失所者根据国际法以及联合国难民事务高级专员公署发布的《难民返回叙利亚的保护门槛和参数》安全、自愿、有尊严和可持续地返回叙利亚原籍地的最大障碍。

让我重申,除非叙利亚政权改变其野蛮行为,终止其严重违反国际人权法和国际人道主义法的行为,否则欧洲联盟(欧盟)的制裁不会解除。我还要明确指出,只有在符合第2254(2015)号决议的全面、真正和包容各方的政治过渡稳步推进之后,德国和欧盟才会协助叙利亚的重建。

第2254(2015)号决议的所有内容都必须得到充分执行。除了立即实现全国范围的全面停火之外,我们还必须看到被任意拘留者,特别是妇女和儿童立即获得释放。我们深感遗憾的是,没有就被拘留者和失踪人员的命运采取切实行动,采取行动对叙利亚各方之间建立信任和信心至关重要。德国仍然相信,安全理事会应表达统一的立场,并要求各方,特别是关押着绝大多数被拘留者的叙利亚政权,立即释放所有被任意拘留者,首先是最弱势者。安理会还应呼吁各方,特别是叙利亚政权,立即无条件允许相关人道主义组织不受阻碍地接触所有囚犯和进入所有拘留设施。安理会应敦促各方,特别是叙利亚政权,向数万名失踪人员家属通报他们的命运和下落。

最后,安理会必须履行其职责。它必须加入打击有罪不罚现象的斗争,确保追究那些对叙利亚监狱中的酷刑和杀戮以及罪行和暴行负有责任者的责任。叙利亚严重违反国际人道法和国际人权法行为的证据已在各种报告中得到详细记录,此外还有“凯撒”照片。在德国科布伦茨法院对两名前叙利亚情

报官员的审判中, 这些照片被作为证据采用。我们绝不能容忍在叙利亚犯下的最严重罪行不受惩罚。任何犯下危害人类罪或战争罪的人都绝不能在任何地方感到安全, 都将被追究责任。做不到这一点, 叙利亚就不可能实现和解和可持续和平。

关于人道主义局势, 我谨以我国代表的身份补充几句。我们将继续支持叙利亚人民。冬天来了。因此, 德国将向叙利亚跨境人道主义基金再拨款2400万美元。2019年, 德国认捐并拨款逾16亿美元, 支持叙利亚境内需要帮助的人和该区域东道国的难民。自2012年以来, 德国提供了100多亿美元, 让我们不要忘记, 有70多万叙利亚难民生活在德国。我们对此的态度纯粹是人道主义的, 因为我们确实关心叙利亚人民, 并将继续这样做。

附件10

印度尼西亚常驻联合国副代表穆赫辛·斯伊哈卜的发言

我国代表团感谢马塔尔副特使和代理助理秘书长兼紧急救济协调员拉贾辛加姆就叙利亚的政治和人道主义局势作通报。我们愿再次向联合国及其人道主义伙伴表示感谢，尽管实地情况充满挑战，但它们继续向叙利亚人民提供拯救生命的援助。印度尼西亚还赞扬裴凯儒特使及其团队坚定致力于寻求叙利亚的和平。我谨强调三点。

首先，必须紧急扩大人道主义应对措施规模，特别是随着冠状病毒病（COVID-19）病例增加和冬季到来。除经济危机和COVID-19大流行威胁意外，叙利亚人民还必须应对严酷和充满挑战的冬季。许多叙利亚人已经流离失所，数百万家庭生活条件不足的拥挤的避难所中。我们只能想象冬季他们在流离失所时面临的苦难。此外，冬季降雨损坏了叙利亚西北部的境内流离失所者营地，使本已严峻的局势更加恶化。

因此，确保向需要帮助的平民及时提供人道主义援助至关重要。在这方面，我国代表团认为，对于保证人道主义援助通过最直接的路线，并根据人道、中立、公正和独立的人道主义原则，送达叙利亚各地有需要的人来说，跨境和跨境人道主义准入相结合是重要的。

第二，我们欢迎两位共同主席就宪法委员会下次会议达成一致。我们高兴地听到，宪法委员会第四次会议定于下周一在日内瓦举行，随后将于2021年1月举行第五次会议。

印度尼西亚真诚希望，有关各方将继续以建设性方式参与，以便在联合国主持下，根据第2254（2015）号决议取得实质性和具体的进展。这将是确保“叙人自主，叙人所有”政治进程的重要一步。

同样至关重要的是，冲突各方和对他们有影响力的各方应达成一项包容性协议，从而平解决冲突，避免叙利亚人民遭受更多苦难。

第三，当务之急是保护平民和停止敌对行动。我们对叙利亚一些地区的敌对行动加剧尤感关切。印度尼西亚敦促有关各方停止敌对行动并立即遵守国际法，包括国际人道法规定的义务。保持叙利亚的平静和尊重停火协议是关键所在。在这种本已非常困难的局势下，叙利亚人民承受不起更多的紧张或冲突。军事解决不是解决这个国家冲突的答案。

请允许我借此机会对前外交部长瓦利德·穆阿利姆的逝世表示哀悼。

最后，我谨强调，安理会必须团结在减轻叙利亚人民的痛苦这一共同的人道主义目标周围，并支持特使履行职责，协助该国实现全面政治解决。

附件11

尼日尔常驻联合国代表阿卜杜·阿巴里的发言

[原件: 法文]

我感谢豪拉·马塔尔女士和拉梅什·拉贾辛加姆先生的通报。

在其他地区, 我们开始看到非常令人鼓舞的迹象, 表明危机正在通过对话得到解决, 而此时, 叙利亚局势仍处于僵局。据儿基会报告, 最近几周, 叙利亚西北部的敌对行动有所增加, 导致数人丧生, 包括三名儿童和两名人道主义工作者, 这仍然令人关切。我国代表团谴责暴力重新抬头, 并呼吁各方立即停止敌对行动, 这是在解决叙利亚危机方面取得切实进展的必要条件。

正如我们不厌其烦所说的那样, 解决这场危机必须基于政治方式, 而不是军事方式, 并且按照“叙人自主”进程, 通过叙利亚社会各界来实现。正因为如此, 目前急需根据第2254(2015)号决议, 使政治进程回到正轨。正如裴凯儒上个月提到的:

“旨在执行第2254(2015)号决议的政治协议确实是恢复叙利亚主权、独立和领土完整以及满足所有叙利亚人合愿望的途径。”
(S/2020/1049, 附件一)

为此, 我谨呼吁叙利亚冲突各方奉行更大克制, 努力缓和敌对行动。我们还重申秘书长及其特使的呼吁, 即叙利亚应立即实现全国停火, 以便创造条件使政治进程取得成功, 并减轻冠状病毒病(COVID-19)大流行的影响, 疫情正以令人震惊的毒性在叙利亚全国蔓延。然而, 正如我国代表团一再强调的那样, 我们热切期待这些呼吁得到回应, 但它们不应分散对反恐斗争的注意力, 同样至关重要是应防止犯罪集团利用当前的卫生危机。

关于宪法委员会的工作, 我们高兴地获悉, 如果COVID-19相关限制措施得到解除, 特使将于2020年11月30日至12月4日举行第四轮磋商, 并于2021年1月举行第五轮磋商。为此, 我国代表团呼吁所有利益攸关方表现出灵活性, 以便在通往叙利亚持久和平的政治道路上向前迈进。冲突各方还应采取步骤增进互信, 包括单方面大批释放被拘押者, 并向失踪人员家属提供信息, 这是特使要求的建立信任措施。

尼日尔坚持认为, 叙利亚危机的政治问题和人道主义问题不可分开处理, 因为敌对行动的持续会对人道主义局势产生负面影响, 而这反过来又会影响和平进程。

叙利亚境内COVID-19疫情感染率确实仍然令人深感关切, 因为卫生基础设施遭到削弱、局势不安全、生活条件差以及没有足够的供水和卫生设施, 在北部尤其如此, 这阻碍了有效应对疫情的能力。大量弱势民众, 包括境内流离失所者和难民, 感染该病毒的风险很高。这是引发更严重危机的一大风险因素, 因为在拥挤的难民营中, 保持社交距离几乎不可能。

从拉贾辛加姆先生刚才所作的详细通报中可以清楚看到, 向叙利亚人民提供的人道主义援助远不足以满足叙利亚人民的需求。必须在叙利亚全境大幅改进这些援助的运送机制。因此, 需要精简和简化巴布哈瓦过境点及各接触线之间的程序, 以加快运送人道主义援助物资, 包括亟需的医疗用品和医疗器械, 以便叙利亚卫生系统应对这场大流行病。同时, 我们呼吁放松或暂停

可削弱叙利亚抗疫能力的单边经济制裁。这些制裁造成叙利亚及其邻国情况恶化。

最后, 请允许我表示, 我国代表团赞赏特使及其团队在叙利亚和该地区作出不懈努力, 与这一进程的所有利益攸关方、包括妇女咨询委员会和民间社会组织进行对话。

附件12

俄罗斯联邦常驻联合国代表瓦西里·涅边贾的发言

[原件:俄文]

我们感谢豪拉·马塔尔女士和拉梅什·拉贾辛汉姆先生今天所作的通报。我们高兴地看到,马塔尔女士健康状况很好。

我们谨通过贾法里大使,就阿拉伯叙利亚共和国外交部长瓦利德·穆阿利姆的逝世,向他的家人以及叙利亚人民和政府表示由衷慰问。我们将记住他这位有智慧、讲原则的外交家。他有效地应对了在叙利亚困难时期所面临的外交政策挑战。他还为叙俄双边关系的发展作出了重大贡献。

我们欢迎参加宪法委员会的叙利亚各方代表团就宪法委员会负责起草工作的核心小组即将举行的会议的议程和时间安排达成一致。我们相信,今年和明年,宪法委员会将会不受干扰地继续工作。不幸的是,必须考虑到冠状病毒病(COVID-19)疫情和相关限制,因为保护所有叙利亚代表、裴凯儒先生的团队和作为东道国的瑞士方面人员的健康和极为重要。我们希望这场大流行病不会打乱叙利亚人的计划。我们将继续支持特使的调解努力。11月19日和20日在莫斯科进行的谈判很有助益。

另一个重要因素是维护一个由叙利亚人主导、不受外部干涉的进程。绝不可为宪法委员会的工作设置任何最后期限。我们认为,国际社会的作用是为宪法委员会的运作营造建设性的环境。

叙利亚政府控制下的地区局势总体保持平静。叙利亚军队正在反击潜伏恐怖分子实施的袭击。伊德利卜仍然是孕育紧张的温床,也是来自“沙姆解放组织”的恐怖分子的据点。尽管敌对行动暂停,但这些恐怖分子仍在进行挑衅,向军队驻地 and 村庄开火。多个团体继续发生冲突,伊德利卜平民继续遭到虐待,人道主义工作者继续遭到处决和袭击。尽管西方一些代表企图保护好战分子,呼吁同这些好战分子停火,但反恐努力仍将持续。

对恐怖分子进行重新包装是不可接受的。然而,众所周知,西方一些国家为支持以武力推翻叙利亚合法政府的大规模媒体运动提供了赞助。我们都看到了那些令人震惊和惨无人道的视频,其摄制显然得到过外部赞助者的资助。

我们对仍有美国非法驻军的地区正在发生的情况深感关切。外国占领不仅挑起分离主义倾向,破坏叙利亚境内各族裔和宗教团体之间的历史纽带,而且还损害旨在恢复叙利亚领土完整的努力。我们的西方同事口口声声说,他们“热忱致力于促进人权”,这只是权宜之计,而事实上,他们对叙利亚这一地区和伊德利卜的人权状况完全视而不见。同时,有报道称,一些好战分子被从监狱中释放出来并被重新安置到大马士革控制的地区,还有报道称计划对外国公民进行审判,但不清楚在哪些法院进行。在叙利亚,阿拉伯民众遭到打压噤声,油田继续遭到掠夺,环境继续受到污染,但遗憾的是,联合国对此却一声不吭。

俄罗斯一贯主张维护叙利亚的统一,尊重叙利亚的主权和领土完整。我们呼吁反对旨在分裂叙利亚并使叙利亚武装冲突旷日持久的计划。这涉及到叙利亚的东部和西部以及被占领的叙利亚戈兰。我们认为,美国高级官员访问被占领的叙利亚戈兰是一种挑衅行为。

我们注意到，通过叙利亚西北部的跨界机制运送联合国的人道主义援助是可以持续的。我们坚信，人道主义工作者有足够的能力为冬季做准备。

我们不能不提到我们已经厌倦的一个问题，即向叙利亚西北部的阿塔里卜镇和达拉特伊扎镇运送人道主义物资的跨线车队问题。自4月份以来，我们一直听到，未与所有利益攸关方达成一致，从叙利亚境内组织这支车队。令人惊讶的是，我们的一些同事只字不提这些方面不愿意达成协议或违反人道主义原则的行为，即使大马士革不断遭到这种批评，而大马士革实际上正在授权更多的人道主义车队前往该国各地。我们今天已经听到有人说，而且极有可能听到更多人这样说：欧洲联盟(欧盟)、美国和其他国家对叙利亚人民实施的制裁完全符合人道主义原则。我们最近熟悉了最新一期《欧盟委员会关于在某些受欧盟限制性措施制约的环境中提供人道主义援助以抗击COVID-19大流行的指导说明》。这一次，该指南针对委内瑞拉、尼加拉瓜和伊朗，而前一期则专门针对叙利亚。如果人们仔细阅读这份文件，就会立刻明白，所有这些人道主义都一文不值——该指南规定的与叙利亚互动的条件会吓跑任何潜在的人道主义行为体。

尽管存在外部压力，并且针对普通叙利亚人的非法单方面制裁持续收紧——即使是在冠状病毒疫情期间——叙利亚政府仍在努力实现冲突后安置。其关键任务之一是为每天自愿返回家园的叙利亚难民恢复住房和基础设施，不论西方同事多么讨厌这样做。

11月11日和12日，大马士革主办了一次旨在为难民回返提供便利的国际会议，汇集了20多个国家和国际组织的代表。俄罗斯协助叙利亚方面举办并积极参与了这次会议。不幸的是，联合国只作为观察员出席，这削弱了它切实参与会议的能力。我们希望联合国更积极地参与这一纯属人道主义的进程，而不提及一些会员国的政治目标。

西方同事，首先是美国——该国抵制这次会议并呼吁其他国家也这样做——的这些目标不言自明，再次证明了对叙利亚及其人民，或者说是那些被西方国家视为“坏人”的叙利亚人——他们基本上只想在自己的国家生活下去，并不想推翻政府——适用的双重标准。西方国家为此作出了具体努力，以破坏第2254(2015)号决议——他们坚持呼吁维护的决议、直接规定难民必须返回叙利亚的决议——的执行工作。恐怕我将不得不让同事们失望：会上确认必须在这方面开展实质性工作，并启动了这一系统和有针对性的进程。

俄罗斯已经开始努力从叙利亚遣返我国公民的子女。11月13日，又一批27名俄罗斯儿童返回了家园。自2017年以来，已从叙利亚遣返了共133名俄罗斯未成年人。考虑到叙利亚东北部行政当局解散霍尔营地的计划，我们提请各位同事注意，他们越来越需要遣返本国公民。与此同时，我们应该密切关注这一营地严峻的人道主义局势。此外，我们提请注意，美国作为占领国，对鲁克班营地发生的一切情况负有责任。

我们欢迎决定举行关于叙利亚政治和人道主义局势的联席会议，因为该会议优化安全理事会的工作，并为全面解决该国局势提供了机会。我们希望延续这种做法。

附件13

圣文森特和格林纳丁斯常驻联合国副代表哈利玛·德松的发言

我感谢主管人道主义事务代理助理秘书长兼紧急救济副协调员拉贾辛加姆先生和秘书长叙利亚问题副特使马塔尔女士所作的通报。

叙利亚的人道主义局势和政治局势之间存在着不可分割的复杂联系。政治工作缺乏进展,导致本已严峻的人道主义局势进一步恶化。这种恶化继而阻碍旨在实现这场旷日持久的冲突的政治解决的努力。因此,有必要采取整体和务实的办法。

圣文森特和格林纳丁斯重申支持特使的努力和宪法委员会的工作。我们欢迎宣布在11月底召开该委员会核心小组的第四次会议,并鼓励所有成员为了所有叙利亚人的利益真诚参与。该委员会的工作仍然是整个政治进程中的一个关键步骤。

解决被拘留者和失踪人员这一未决问题对于推进整个进程也至关重要,无疑有助于在叙利亚内部建立信任、实现和解。我们敦促在这方面再次采取有目的的行动。

我们注意到本月早些时候在大马士革举行的“叙利亚难民回返问题国际会议”。我们欢迎并鼓励主要利益攸关方和广大国际社会进行建设性接触与合作,努力在这一关键问题上取得切实进展。为难民和境内流离失所者安全、自愿、有尊严和知情的回返创造必要条件,包括重建和恢复平民生存不可或缺的基础设施。我们再次呼吁国际社会为这一努力做出贡献。

我们对西北部不时发生暴力事件的报告感到极为关切,这些事件违反3月份的停火协议。各方必须保持最大限度的克制,遵守协议,以确保保护平民和民用基础设施并持续提供人道主义援助。此外,反恐和其他军事活动必须符合国际人权法和国际人道法。我们提醒各方,正如已经多次说过的那样,这场冲突无法用军事办法解决。

叙利亚的社会经济状况持续恶化,并因全球疫情而更加糟糕。粮食安全持续构成威胁,基本必需品仍然紧缺。我们感到特别关切的是,居住在各营地和其他非正规住区的数百万叙利亚人没有办法采取针对冠状病毒病疫情的必要保护措施。我们赞同呼吁解除对叙利亚实施的所有单方面强制性措施,以帮助该国满足其紧迫的人道主义需求——特别是在冬季来临之际——并使其能够成功抗击并摆脱疫情。

我们重申,我国坚定支持跨境机制,这仍然是数百万叙利亚人的生命线。因此,必须根据人道主义原则,扩大跨境和跨冲突线援助,以满足巨大的人道主义需求。

摆脱叙利亚冲突的唯一途径是推进政治进程,将叙利亚人民放在首位并显示对该国主权、统一和领土完整的尊重,撤出所有未经授权的外国部队并考虑所有叙利亚人的观点。

在经历十年战争的影响后,叙利亚人民理应享有和平与稳定。国际社会必须为实现这一目标提供一切必要的支持。

在结束发言之前,我们谨就副总理兼外交部长瓦利德·穆阿利姆先生阁下的逝世向阿拉伯叙利亚共和国表示慰问。我们也祝贺巴沙尔·贾法里先生阁下被任命为外交部副部长。

附件14

南非常驻联合国代表杰里·马特基拉的发言

我感谢副特使豪拉·马塔尔和代理助理秘书长兼紧急救济协调员拉梅什·拉贾辛加姆就叙利亚政治和人道主义局势所作的通报。南非也要欢迎我们的同事——伊朗伊斯兰共和国、阿拉伯叙利亚共和国和土耳其的常驻代表——参加今天的会议。

我今天的发言将涉及三项内容，即叙利亚的政治、安全和人道主义情况。

首先，关于政治局势，南非欢迎宪法委员会共同主席最近就即将举行的会议的议程和日期达成的一揽子协议。我们赞扬取得进展，在11月30日开始的第四轮会谈期间以及在第五轮谈判中分别就一项国家原则议程和制宪问题达成一致。我们希望在这些重要的讨论期间发扬这种精神。南非呼吁各方巩固这一势头，以建设性的方式进行参与，推进政治进程。在宪法委员会和停止敌对行动方面取得的切实可见进展要求禁绝一切外来干涉，包括干涉向武装团体提供的支助。叙利亚的主权、独立和领土完整必须得到尊重。

我想谈的第二点是叙利亚的安全局势。首先，我要对持续不断的暴力深表关切，在叙利亚西北部，违反停火和敌对行动有增无减。这造成包括人道主义工作人员在内的一些平民伤亡。据报，11月4日，在伊德利卜南部，包括两名援助人员在内的8名平民在多次空袭中丧生，这确实令人震惊。我谨借此机会赞扬所有人道主义工作人员恪尽职守，展现出实力，不畏这些挑战，继续提供基本服务。

简易爆炸装置、地雷和未爆弹药的使用，加之据报越来越多的空袭和炮击，都导致平民伤亡人数不断增加。这何时才有个头？

南非敦促各方充分遵守伊德利卜停火协议，避免采取任何可能使紧张局势越发紧张的行动。在这方面，南非完全支持裴凯儒特使响应秘书长在当前全球性疫情形势下全面停火的号召，呼吁在全国范围立即全面停火。在这方面，我们赞赏俄罗斯和土耳其在确保东北部相对平静方面开展的合作。

第三，也是最后一点，我想谈谈叙利亚的人道主义局势。严重的经济困难，加之持续的敌对行动、冠状病毒病（COVID-19）疫情的日益蔓延以及严冬季节的到来，引发一系列罕见的情况，从而使叙利亚的人道主义局势雪上加霜。令人非常关切的是，上个月，COVID-19阳性病例的数量增加一倍多。

南非重申我国的立场，即：应该向所有需要人道主义援助者提供援助，无论他们身份如何或身在何地。正如我们今天在这里以及从以往的通报中听到的那样，数百万叙利亚人需要援助。在这方面，根据国际人道主义法安全、畅通无阻和公正地提供人道主义援助和支助比以往任何时候都更加重要。这包括运用现有一切交付援助的方法，包括跨界和跨线援助。我们呼吁叙利亚政府继续加强与联合国及其伙伴方的合作，推动改善和加强跨线人道主义援助，特别是在跨界援助受限的地区。没有这一至关重要的援助，叙利亚人民将继续面临粮食日益没有保障的局面，长期受到营养不良的影响，随着冬季严寒气候到来，尤为如此。

南非再次请秘书长和人道主义事务协调厅在其提交安理会的报告中列入直接和间接单方面制裁对叙利亚人道主义局势的影响和冲击。许多安理会成

员先前曾表示, 叙利亚平民受人道主义局势的影响最大。当然, 这不应该因单方面经济措施加码而恶化。

在政治进程中取得进展的一个重要方面是需要建立信任措施, 包括释放被拘留的平民, 特别是妇女、儿童、老人和残疾人。这些步骤有助于建立信任, 促进在任何谈判进程中达成必要的妥协。

正如我们以前多次表示的那样, 叙利亚局势只能通过对话和谈判以及全面执行第2254 (2015) 号决议加以解决。

我谨借此机会欢迎关于叙利亚政治和人道主义局势的联合通报。同时讨论叙利亚冲突的这两个重要方面, 可全面了解叙利亚实地的局势, 并让安理会成员有机会听取情况通报, 讨论如何采取整体办法在建设一个和平、稳定和繁荣的叙利亚方面取得进展。

附件15

突尼斯常驻代表塔里克·拉德布的发言

[原件: 阿拉伯文]

我感谢主管人道主义事务代理助理秘书长兼紧急救济副协调员拉梅什·拉贾辛加姆和秘书长叙利亚问题副特使哈瓦拉·马塔尔的通报。

自安理会上个月举行关于这个问题的会议(见S/2020/1049)以来,没有明确迹象表明旨在结束叙利亚危机的政治进程取得了突破,以及叙利亚人的人道主义状况有所改善,我们刚才在拉梅什先生和裴凯儒先生的通报中听到这一情况。

在这方面,突尼斯重申我国的立场,即:除了根据第2254(2015)号决议政治解决危机的深刻根源和结束叙利亚人的苦难,以维护叙利亚的统一、主权和领土完整、结束外来干涉、驱逐恐怖主义团体并恢复叙利亚和该地区的和平与稳定之外,没有其它持久解决办法。

我们仍然希望,叙利亚各方将把叙利亚人民的利益放在首位,展现出灵活性,寻求共识,并在不设先决条件的情况下开展建设性接触,以期尽快就宪法委员会第四次会议的议程和日期达成协议,并确保其会谈继续进行。

我们还强调,在开展委员会的工作期间必须同时采取建立信任措施,以巩固扩大的政治进程,从而根据第2254(2015)号决议,在联合国主持下组织自由和公平的选举,满足所有叙利亚人的正当愿望。

冠状病毒病(COVID-19)正在大流行,叙利亚卫生保健系统无力加以应对,脆弱的经济和安全状况导致粮食和用水保障情况恶化,COVID-19疫情带来种种影响。有鉴于此,叙利亚人的生活状况令人严重关切。

有必要消除易受伤害性、脆弱性和不稳定的肇因,以弥合现有差距,避免每况愈下的人道主义危机局面。在这方面,我们要强调需要优先考虑以下方面:

首先,当务之急是确保叙利亚全境实现可持续停火。最近几个月,我们看到叙利亚总体安全局势有所改观,但是,当前的平静仍因紧张局势和暴力而间断。因此,持续存在的风险是,冲突和大规模冲突可能重新爆发,破坏迄今达成的谅解。

我们再次呼吁所有各方保持克制,遵守国际人道主义法和国际人权法的规定,逐步缓和局势,并确保平民、民用设施以及医疗和人道主义工作人员受到保护。

我们还强调,必须根据国际法,协调一致地共同打击恐怖主义,以击败安全理事会名单上所列的恐怖主义组织。尽管在剿灭其头目方面取得了成功,但是,这些组织继续对叙利亚和广大地区构成严重威胁。

其次,必须加强人道主义准入。我们表示,我们支持执掌人道主义事务协调厅的副秘书长洛科克在协调叙利亚人道主义救济工作方面所做的努力。我们重申,随着冬季临近,必须提供基本援助并扩大援助范围,提高备灾水平,加强预防工作,以便运用现有各种手段,包括跨越冲突线和边界,满足日益增长的人道主义和医疗需求,卓有成效地应对这一大流行病。

我们重申, 所有各方都必须根据国际人道主义法和国际法进行合作, 以促进安全、可持续和不受阻碍的人道主义准入。我们呼吁各方为包括叙利亚阿拉伯红新月会在内的人道主义救济组织获得跨线准入的努力提供便利, 同时考虑到叙利亚的主权, 并最终确保该国恢复统一和对其全部领土的主权。

第三, 以更可持续的方式改善叙利亚人的生活, 如获得食物、保健和教育。这样做的方法是通过维护提供基本服务的基础设施, 为受影响最大和最弱势的群体提供体面的生计, 来加强早期恢复努力和增强叙利亚人的复原力。

联合国及其在叙利亚的专门机构在维护医院、学校、道路、水、电和卫生方面所做的工作至关重要。它使应对人道主义危机的工作更加有效和全面, 保障弱势群体的最佳利益, 以及确保子孙后代得到保护。

附件16

大不列颠及北爱尔兰联合王国代理常驻联合国副代表詹姆斯·罗斯科的发言

我感谢副特使马塔尔和副紧急救济协调员拉贾辛加姆的通报,以及他们为解决冲突和帮助有需要的叙利亚人所做的持续不懈的努力。

不幸的是,正如我们今天听到的那样,实现和平的进程和该国各地的局势仍然岌岌可危。我们欢迎关于宪法委员会第四和第五轮会谈正式计划的消息。然而,自从安全理事会表示决心这应该是结束冲突的政治进程的开始以来,已经过去了一年多,我们仍然对委员会缺乏实质性进展感到关切。尽管解决近10年冲突的谈判将是困难的,而且可能是漫长的,但该政权的蓄意阻挠是没有任何借口的,它人为地阻止了谈判讨论实质性问题。

第2254(2015)号决议明确规定了结束冲突的叙人主导和叙人所有的政治过渡的步骤顺序,旨在让叙利亚人民决定自己国家的未来。只有就新宪法达成协议,才能作为第2254(2015)号决议设想的政治进程的一部分举行自由和公正的选举。不符合这些要求的选举,不根据新宪法举行的选举,不在联合国监督下按照透明和问责的最高国际标准管理的选举(所有叙利亚人,包括散居国外者都有资格参加的选举),只会破坏安理会和广大国际社会商定的政治进程并使之失去合法性。毫无疑问,一个对自由和公平选举前景充满信心的叙利亚政府不会希望选举在这种条件下进行。

联合国还呼吁在第2254(2015)号决议的其他方面取得实质性进展。为了促进政治进程的可行性,亟需建立信任措施。释放那些被任意拘留的人的进展应该很快,但却停滞不前。

我们再次强调叙利亚境内令人震惊的持续侵犯人权行为,包括调查委员会的9月份报告(A/HRC/45/31)中概述的各方给予囚犯的待遇。特别令人痛心的是,被拘留者被当局用棍子和电线殴打,并被绑在轮胎上。

正如我们今天听到的那样,该国各地的人道主义局势仍然严峻,并正在恶化。310万人需要额外的支持来度过严冬,恶劣的天气已经在产生影响。就在几周前,叙利亚西北部的10个境内流离失所者营地遭遇洪水,摧毁了345顶帐篷,影响到1733人。正如我们今天听到的那样,当这种情况发生时,一切——人们的财产和生命——都会被冲走。

930万人缺乏粮食保障,还有220万人处于危险之中。正如拉梅什·拉贾辛加姆所说,这比一年前多了140万人,比危机期间的任何时候都多。关于排队三小时买面包的报道令人深感忧虑。面包的消费量超过产量约100万吨。全国约有25000例冠状病毒病(COVID-19)确诊病例。自安理会上次于10月份就该议程项目举行会议(见S/2020/1049)以来,这一数字翻了一番。鉴于92%的确诊病例无法追踪到已知病例,实际病例数字无疑要高得多。

为了满足所有这些迫切需求,必须让联合国和其他人道主义行为体不受阻碍地进入。及时给予准入许可至关重要,我们重申全面人道主义应对的重要性。

安全理事会其他成员今年早些时候不必要地切断的跨境通道,对面临另一个严冬的叙利亚人来说仍然至关重要。我们需要在这些持续的恶劣条件——粮食危机、新冠疫情危机、人道主义者的准入危机以及该政权完全无

视被拘留者权利——下看待难民回返问题。虽然仍然需要为难民和境内流离失所者的安全、有尊严和自愿回返创造条件,但显然这些条件还远未实现。

所有这些都表明,俄罗斯最近在大马士革主办的难民问题会议是多么虚假——其动机是罔顾叙利亚难民和叙利亚人民的利益,促进叙利亚政权正常化。

难民回返问题是最高优先事项,但必须在联合国主持下在中立地点讨论。正如第2254(2015)号决议明确指出的那样,这一进程需要考虑到那些收容难民的国家的利益,以及难民和境内流离失所者本身的观点和利益。

事实上,如果叙利亚政权和俄罗斯真心实意地为难民回返提供便利,他们会做出真正的努力,以解决他们自己一手造成的叙利亚目前的状况,这种状况使难民回返目前来说不现实。与此同时,如果他们真的要解决造成这些状况的危机,他们本会在过去一年以更具建设性和更有意义的方式参加日内瓦讨论。

附件17

美利坚合众国驻联合国代理政治协调员特瑞纳·萨哈的发言

我感谢副特使和主管人道主义事务代理助理秘书长的通报。

阿萨德政权及其盟友,包括一些安全理事会常任理事国,非常希望世界无视他们的通报,假装第2254(2015)号决议已经过时,并认为叙利亚的政治和人道主义状况正在稳定,冲突已经结束。可悲的是,现实不能被掩盖,也绝不能被忽视。

只有当阿萨德政权及其支持者,包括俄罗斯、中国和伊朗,根据第2254(2015)号决议接受由联合国促成的政治解决冲突方案时:当阿萨德政权的炮击和俄罗斯战机不再摧毁叙利亚社区、家庭和未来时;当伊朗停止支持叙利亚境内的恐怖主义势力时;以及当中国和俄罗斯在安理会的阻挠最终结束,人道主义援助能够送达1100万需要帮助的叙利亚妇女、儿童和男人的每一个人手中时,持久和平才会实现。

本月早些时候在大马士革举行的难民会议有悖情理,是一个绝佳实例,可说明俄罗斯和阿萨德政权如何继续企图长期编造有关叙利亚局势的不实之词。俄罗斯和叙利亚政权屡屡严重受挫,没能让国际社会、包括慷慨接纳大量叙利亚难民的国家相信:叙利亚已做好大量难民回返的准备,该国政权也真诚希望他们回返。

俄罗斯和叙利亚政权非但没有停止其邪恶的军事行动,实行政治改革并推进政治进程,以创造有利于自愿、安全、有尊严和知情回返的环境,反而正在将难民用作一种公关手段。更有甚者,在阿萨德这个残暴领袖使该国陷于内战并继续屠杀本国民众之后,俄罗斯竟胆敢要求国际社会为该国政权提供重建资金。

美国原则上不反对召开一次集中讨论叙利亚难民问题的会议的想法,以评估需要采取什么行动,以确保叙利亚660万难民、那些选择返回的难民能够安全回返。然而,只有与联合国、美国和其它相关国家进行协调,由联合国难民事务高级专员公署主办,在中立地点而非大马士革举行,关于难民回返的具有合法性的会议才能取得成功。

这次会议必将申明,不到安全时,不得强迫叙利亚人返回祖国,生活在叙利亚境外的人员应该能够参加自由和公平的选举。只要阿萨德政权实际上无视或破坏第2254(2015)号决议的每一个方面,叙利亚人就无法安全回返。

美国欢迎特使计划在本月晚些时候举行宪法委员会第四轮会谈。最新一轮谈判早就应该进行,我们敦促委员会成员,特别是该政权和叙利亚反对派共同主席,立即取得实质性进展。此外,我们鼓励裴凯儒特使根据联合国的框架和原则,采取任何他认为适当的措施协调各方的努力,并向安理会指明任何继续阻碍进展的参与方。

除宪法委员会的工作之外,我们要求联合国为建立信任措施提供便利,并要求各方采取这些措施。这些措施应该包括按照第2254(2015)号决议的要求,单方面释放被任意羁押者,并提供有关仍然失踪的10多万叙利亚人包括妇女和儿童的下落的信息。

谈到人道主义局势,令人深恶痛绝的是,人道主义工作人员在奋力向叙利亚民众提供救生援助时,依然面临着威胁。我们向本月早些时候在叙利亚西北

部遇难的两名援助人员的家属表示慰问，他们当时正前往儿基会开办的一个爱幼机构上班。包括跨界行动在内的联合国人道主义行动对1100多万叙利亚人来说仍然至关重要。过去10个月，三个跨界行动准入点不复存在，这只会加重叙利亚人民的苦难，恶化其弱势处境；同时，越来越多的报告称，医院和医疗设施的用品短缺，粮食交付迟误。

我们提请安全理事会注意第三委员会上周以压倒多数通过的叙利亚人权状况的决议草案(A/C.3/75/L.33)。由美国联署的该决议草案着重强调该政权令人发指地拒不提供人道主义援助，并敦促安理会重新授权开放从前的过境点或开放新的过境点，以确保援助通过最直接的路线进入叙利亚。

我们正密切监测叙利亚西北部最近暴力事件激增的情况。阿萨德政权、俄罗斯和伊朗必须确保秘书长和特使今年一直呼吁的全国停火得到执行，并确保不得在叙利亚任何地方恢复军事攻势。

冬天即将来临，我们敦促安理会所有成员和联合国会员国支持迅速扩大援助工作的努力，以满足伊德利卜420万叙利亚人日益增长的需求。去年，儿童被冻死的报告令举世震惊，这是情理中事。我们决不容许这种情况再度发生。除这些需求之外，叙利亚人民还面临又一个漫长的冬季，冠状病毒病(COVID-19)使之雪上加霜。我们越来越感到震惊的是，据报，在叙利亚西北部的医院，救治COVID-19患者的重症监护室床位已满，使该地区本已脆弱的卫生保健系统不堪重负。根据官方数据，自9月以来，病例增加了250%。可悲的是，我们知道，官方数据只是叙利亚COVID-19危机的冰山一角。实际感染率比报告的要高得多。然而，由于检测和追踪能力有限，不可能了解病毒扩散的全面情况。叙利亚人民面临的COVID-19风险同我们所有人一样。然而，医疗用品短缺和检测不力令人担忧：这种病毒可能会泛滥，对本已脆弱的民众造成伤害。

安全理事会每个月都举行有关叙利亚危机的会议，而且每个月的通报都表明，人们遭受的苦难不断加重。美国再次呼吁阿萨德政权的支持者和唆使者改弦更张，与我们一道推动全面执行第2254(2015)号决议的工作。这是促成叙利亚和平与安全以及为叙利亚人民带来更有希望未来的唯一途径。

附件18

越南常驻联合国代表邓廷贵的发言

首先,我要感谢副特使哈瓦拉·马塔尔和代理助理秘书长拉梅什·拉贾辛加姆就阿拉伯叙利亚共和国局势所作的翔实通报。我谨欢迎叙利亚、土耳其和伊朗三国代表今天与会。

首先,在政治方面,我国代表团欢迎有关各方就即将在宪法委员会框架内举行的会议的议程和时间表达成一致。我们鼓励委员会成员积极参与建设性对话。同其它代表团一样,我们期待会议富有成效,以促进叙利亚更广泛的政治进程。

实现持久和平与稳定的唯一途径是根据第2254(2015)号决议,开展一个由联合国主持、由叙利亚人主导和所有的政治进程,并充分遵守国际法和《联合国宪章》,包括充分尊重叙利亚的主权和领土完整以及不干涉其内政。

越南赞扬特使的团队努力把各方召集在一起。我们还欢迎特使目前与国际和区域对话方举行一系列会议,讨论如何推进政治解决叙利亚问题。我们继续全力支持联合国的协调作用和这方面所有的可行的外交接触。

令人遗憾的是,在寻求可行的政治解决办法的同时,实地的安全和人道主义局势依然令人严重关切,导致数百万叙利亚人蒙受苦难。

我们感到不安的是,尽管停火协议总体上得到遵守,但在叙利亚某些地区,包括西北部,不稳定继续引发保护问题。最近叙利亚各地恐怖主义活动死灰复燃,令人十分担忧。我国代表团谴责针对平民、人道主义工作者和民用目标的袭击。我们敦促所有各方保持克制,不要采取升级行动,并根据包括国际人道主义法在内的国际法规定的义务,继续努力反恐。

据人道主义事务协调厅(人道协调厅)报告,冠状病毒病(COVID-19)相关事态的明显恶化以及社会经济低迷的影响,让叙利亚的人道主义局势岌岌可危。我们注意到,根据人道协调厅的数据,COVID-19病例最多的地区也是卫生工作者感染率最高的地区。在接下来的几个月里,如果没有足够的越冬准备,情况将会越来越严峻。

我们敦促叙利亚各方创造尽可能有利的条件,以确保及时、安全和不受阻碍的人道主义援助准入,并为在叙利亚各地有效开展人道主义行动提供便利。我们再次呼吁国际社会在这一困难时期继续提供支持,特别侧重于通过提供设备、行动能力和保健工作者安全方面的充分援助来应对COVID-19及其影响。

粮食安全和过冬支持是当务之急。200多万人没有足够的住所,数百万弱勢民众住在境内流离失所者营地。影响半数以上人口的粮食不安全以及燃料和其他基本物资日益短缺的问题远远没有得到解决。

鉴于COVID-19的影响,必须确保制裁措施不会削弱叙利亚人民应对该大流行病的能力。

最后,我们谨借此机会向实地的人道主义和保健工作者致敬,他们冒着生命危险确保将人道主义援助送达需要援助的民众手中。

附件19

伊朗伊斯兰共和国常驻联合国代表马吉德·塔赫特·拉万希的发言

在经历近10年的冲突之后，叙利亚人民继续遭受侵略、外国占领和恐怖主义之苦。通过非法占领、不人道的制裁并将难民和境内流离失所者的回返政治化，以及通过阻止国际社会支持叙利亚重建，某些国家对冲突的延长负有责任，它们试图将自己的意志强加给叙利亚人民。它们的此类企图是非法和不道德的，注定要失败。

叙利亚危机只能通过政治手段解决，决定叙利亚未来的权利完全属于叙利亚人。国际社会应帮助他们实现这一权利。这意味着所有各方都必须尊重叙利亚的主权、政治独立、统一和领土完整。必须反对任何分裂主义议程和非法的自治主张，未经叙利亚政府允许而驻扎在叙利亚的所有外国部队必须离开叙利亚。

在这方面，美国部队必须立即无条件地完全撤出叙利亚。他们不打击恐怖主义，而是继续支持努斯拉阵线——沙姆解放组织——等联合国指认的恐怖主义团体，并掠夺叙利亚人民的石油和财富。

必须继续打击叙利亚境内的恐怖主义分子，直至彻底消除他们构成的威胁。显然，这必须以最大限度关心平民的生命为前提。绝不能允许恐怖主义分子继续劫持大量平民作为人质，也不能允许他们把伊德利卜等地作为自己的安全庇护区。

我们强烈谴责以色列继续侵犯叙利亚主权的行径。以色列占领叙利亚戈兰是非法的，美国承认其并入以色列是无效的。美国国务卿最近对叙利亚戈兰的挑衅性访问目的是使该项吞并合法化。戈兰现在是，并将继续是叙利亚领土的一部分。

我们强调“叙人主导、叙人所有”和联合国推动的政治进程的重要性，继续支持联合国和秘书长特别代表裴凯儒为政治解决叙利亚危机所作的努力。伊朗将为此竭尽全力。

在这方面，裴凯儒先生最近访问了德黑兰，在那里会见了我国外交部长和其他高级官员，就包括关于宪法委员会工作在内的问题进行了有益的磋商。

我们支持宪法委员会，该委员会必须在没有任何外部干预或压力，没有人为设定的完成工作最后期限的情况下运作，我们希望叙利亚人民的真正利益将高于所有其他利益。

在政治进程开展的同时，国际社会必须继续努力促进叙利亚的重建，促进难民和境内流离失所者安全和自愿返回他们在叙利亚的原住地。

作为这方面的一项重要努力，我们欣见11月11日和12日在大马士革举行叙利亚难民回返问题国际会议，遗憾的是，该会议遭到一些国家的抵制，这些国家将与结束冲突、难民回返和叙利亚重建有关的几乎所有问题政治化。绝不能允许某些大国为政治利益挟持数百万叙利亚难民的利益。

在叙利亚人民面临冲突和冠状病毒病大流行的挑战之时，不协助难民回返只会增加和延长他们的痛苦，而此种痛苦因为美国实施不人道的单方面制裁已经加剧。国际社会不应让叙利亚人民孤军奋战，独自克服恐怖主义和外国占领的威胁以及此类非法制裁造成的经济恐怖主义的威胁。

附20

阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表巴沙尔·贾法里的发言

[原文: 英文和阿拉伯文]

主席女士, 我国代表团再次感谢并赞赏你成功主持了安全理事会本月的工作。我感谢秘书处、各位常驻代表和代表团成员对副总理兼外交和侨民事务部长瓦利德·穆亚莱姆先生的逝世表示哀悼。我还要感谢亲爱的同事们热烈祝贺我被任命为外交和侨民事务部副部长。

自最近于10月27日举行关于我国政治和人道主义局势的会议(见S/2020/1049)以来, 我们看到一些重要的积极事态发展。与此同时, 我们还看到更多违反国际法、联合国宗旨和原则以及安理会有关决议的行为, 特别是美国政府和其他敌对政府的此类行为。这正是我将在今天的发言中澄清的内容。

11月11日和12日在大马士革举行的叙利亚流离失所者和难民回返问题国际会议, 是叙利亚国家及其盟友努力确保流离失所者和难民安全、有尊严和自愿返回原籍地和居住地的框架中非常重要的一步。这也是通过与友好国家和人道主义伙伴合作, 重建恐怖主义摧毁的东西, 恢复居民区和公共设施, 主要是学校、保健设施、发电厂以及经济、社会、文化和服务基础设施, 从而为前述目标提供适当环境的一个步骤。多年来在本会议厅表达的关切包括上述事项, 人们要求加以解决。

上述会议的闭幕词表示, 与会者坚定维护阿拉伯叙利亚共和国的主权、独立、统一和领土完整。该发言强调拒绝接受对叙利亚人民实施的强制性措施, 并要求结束外国占领及其罪行, 包括掠夺叙利亚财富和资源的行为, 要求继续打击恐怖主义, 打击伊拉克和沙姆伊斯兰国(伊黎伊斯兰国)及努斯拉阵线等恐怖组织及其附属个人和实体。所有这些事情都符合联合国的立场以及安全理事会和大会关于这些核心问题的决议。

与会者还申明, 他们坚持在联合国的推动下实现叙利亚领导和主导的政治解决。他们强调, 宪法委员会必须在没有外部干涉、也无人企图强加人为时间表的情况下以协商一致和建设性的方式开展工作, 以便能够获得叙利亚人民对其工作成果的最大支持。他们呼吁国际社会提供适当支持, 创造有利于流离失所者回返和恢复正常生活的环境。这符合第2254(2015)号决议和特使的任务授权。

在这方面, 我国代表团谨感谢俄罗斯联邦和真诚参加本次会议——无论是亲自出席还是通过视频参会——的各国政府。此外, 我们要感谢那些抵制会议的国家政府, 因为它们再次以自己的行动证明, 它们所称的对人的关心和在国际上的建设性作用不过是谎言。这些国家政府还证明, 它们想要延长危机, 继续以我国的安全和稳定以及我国人民的福祉为代价实施地缘政治阴谋。

同样在这方面, 我国代表团感到很遗憾, 叙利亚政府的主要人道主义伙伴联合国屈从于前美国国务院雇员詹姆斯·杰弗里的指示, 违反了其任务规定及其与我国政府合作的要求。很不幸, 联合国系统最终只是指派其驻叙利亚协调员作为观察员出席, 而不是作为积极的伙伴参与对话和讨论, 支持旨在改善人道主义局势以及使流离失所者和难民根据国际法有尊严、安全和自愿回返的努力。

令人遗憾的是，就在联合国被迫不派代表参加叙利亚流离失所者和难民回返问题国际会议的时候，一个联合国代表团——其成员包括人称区域人道主义副协调员的马克·卡茨——未经叙利亚政府同意，偷偷越过我国与土耳其的边界，进入了叙利亚西北部的伊德利卜省。陪同卡茨的是一些所谓的安全人员，他们隶属于恐怖组织“沙姆解放组织/努斯拉阵线”，该组织被安全理事会列为基地组织的叙利亚分支。联合国作为叙利亚政府在人道主义领域的有效伙伴就是这样发挥作用的吗？

这一应受谴责的行为侵犯我国主权，也违背目前叙利亚政府与人道主义事务协调厅的合作要求；支持恐怖主义；违反安理会关于打击恐怖主义的决议和大会第46/182号决议规定的人道主义行动原则。我们期待秘书长及其主管人道主义事务副秘书长采取必要措施，确保进行道歉，并追究这一侵权行为实施者的责任。

我国最强烈地谴责美国国务卿迈克·蓬佩奥于11月19日访问被占领的叙利亚戈兰和西岸的以色列定居点。这次访问表明，美国现政府直到任期的最后时刻还急着申明其偏向并绝对忠诚于以色列，而不惜牺牲国际法原则、《宪章》条款、包括第497(1981)号决议在内的联合国有关决议以及本地区的安全与稳定。这次访问也鼓励以色列占领当局继续实施侵略，其中最近几次侵略行径是在11月18日和昨晚向我国发动的。我们向安理会和蓬佩奥保证，他的访问不会改变戈兰作为被占领土以及叙利亚不可分割部分的法律、政治或地理地位，并且我们将尽一切努力，利用国际法提供的一切手段恢复这一地位。

另一方面，占领国美国及其用作工具的分离主义民兵继续推行其旨在掠夺叙利亚国家资源的做法。除公然盗窃叙利亚石油和天然气外——我们已在许多正式发言和信函中向安理会通报了这一情况——美国占领军最近还在叙利亚东北部的哈塞克省挖掘文物，发掘时有法国和以色列考古学家在场。

美国占领军还在卡米什里省的Al-Malikiyah农村地区发掘了一个考古遗址，并在那里发现了12个可追溯到罗马时代的墓穴和历史古迹。这些价值连城、可追溯到几千年前的被掠夺的叙利亚文物正在被走私，准备经伊拉克库尔德斯坦和土耳其转运到其他目的地。所述罪行是伊黎伊斯兰国持续实施的罪行的延伸，旨在为其恐怖活动提供资金并扩大其所谓哈里发的地理范围。主犯已经取代代理人，明显地互换角色。

不仅如此，美国占领军还继续企图赋予恐怖组织、其代理民兵和与之有关联的人造实体某种合法性。最近，一个来自所谓国际宗教自由委员会的美国代表团非法渗透到了叙利亚代尔祖尔省农村地区和拉卡省的塔布卡地区。该代表团与这些民兵及其附属实体的代表举行了会议。此外，美国公司“国际创意协会”还与代尔祖尔省的所谓“公民委员会”缔结了协议。联合国东道国就是这样捍卫《宪章》条款和国际法原则的吗？

安理会知道，土耳其政权及其恐怖组织和雇佣军系统化地将饮用水用作针对平民的武器，切断服务于哈塞克市及其周边地区约100万叙利亚人的阿洛克水站的供水。雪上加霜的是，土耳其政权及其傀儡偷走了位于叙利亚北部拉卡省雷斯艾因市的Asfar Najjar、Ayn al-Kebrit和Majra al-Khabur井的水泵，这反映埃尔多安政权在我国持续实施战争罪和危害人类罪，同时享有其北约盟国提供的有罪不罚待遇。

此外，土耳其政权在所谓“穆拉德苏丹”和“苏莱曼沙阿苏丹”的恐怖主义派别中的雇佣军在阿夫林及其周边的几个考古地区进行了挖掘和发掘工作，

以盗窃文物并将其走私到土耳其。土耳其政权并不满足于此，而是盗窃了大量小麦、大麦和其他农作物并将它们走私到了土耳其——与其对先前掠夺的石油、文物、工厂、机械和财产的做法一样——并烧毁了其无法偷走的东西。

所有这些事实无可否认，然而一些人却仍对我们进行执行2254 (2015)第号决议的说教。我请他们首先从该决议的第一句话开始，该句申明了安全理事会对阿拉伯叙利亚共和国主权、统一和领土完整的坚定承诺。安全理事会准备好证明自己执行该决议的意愿吗？其它利益攸关方将与秘书长及其特使合作、落实该承诺吗？在通过第2254 (2015)号决议仅一天前通过的第2253 (2015)号决议的执行又怎样？

第2254 (2015)号决议内含2 650多个字。它必须得到充分遵守，而不是有选择性地执行，适用某个段落而无视另一个段落。我们要么遵守该项决议的整体，要么视之为不适用。处理该决议应避免偏向与偏颇。我们必须从第一段开始，该段申明了安全理事会对阿拉伯叙利亚共和国主权、统一和领土完整的坚定承诺。这是第2254 (2015)号决议的起始点。

宪法委员会的第四轮会议将很快召开。我国代表团在此重申，联合国协调下的这个政治进程由叙利亚人所有，并由叙利亚人领导。我们强调，该委员会的工作要取得成功，就必须遵守其既定的议事规则，反对外部对其工作的任何干涉，并且制止一些国家的政府任何企图强加人为时间表的做法。宪法委员会是其自身的主人，只有叙利亚人民才拥有决定其自身未来的专属权利。

阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表巴沙尔·贾法里的第二次发言

我对再次发言表示抱歉。跟进我的同事土耳其代表的发言不是我的习惯，但是他今天的发言对于安理会成员来说，最轻描淡写地说也是具有误导性的。

我回顾叙利亚危机开始以来土耳其政权已经历的一些重要事件及其对我国恐怖主义的支持。叙利亚危机开始以来，土耳其同我国的边界一直向来自世界各地的成千上万的恐怖分子开放。大家都记得，安全理事会常任理事国的一些外交部长曾称这些恐怖分子为“圣战者”。它们中一些国家的部长和政府及共和国首脑甚至称这些从土耳其进入我国的外国恐怖分子为“叙利亚温和反对派”。当然，这些成千上万的恐怖分子的流动是由卡塔尔和沙特阿拉伯提供资金的，土耳其政权则负责将其运送到我们两国的共同边界，他们在那里接受培训，并随后被送入叙利亚。

首次化学毒气试验是在土耳其领土上在土耳其的加济安泰普市由努斯拉阵线公开进行的，其链接发布在社交媒体上。发布的消息包括某人对兔子进行化学毒气试验的音频，我们可以听到该人说：“我们成功地对兔子使用了化学武器，我们将把化学品的使用转入叙利亚内陆。”该说法已得到证实并为人所知。

从危机一开始，土耳其政权就以多种形式、包括渗透到恐怖分子中间和鼓励他们使用化学武器，参与了叙利亚的流血。我们向安理会提供了关于一个名叫Haitham Al-Qassab的叙利亚恐怖分子通过一架土耳其民用飞机从利比亚向伊斯坦布尔运送2升沙林毒气的特别消息。随后，这名恐怖分子把这2升沙林毒气运到叙利亚边界，并进入叙利亚境内。显然，这些化学品于2013年3月被用在叙利亚的汗阿萨尔镇，导致23名叙利亚士兵和平民壮烈牺牲。我们

告知了安理会所有这些情况，但不幸的是，没有人—无论是安理会还是其反恐附属委员会—采取任何行动。但是，这些事实是土耳其政权无法否认的。谁是如此脆弱不堪、全无爱国之心的反对派的主子？是土耳其政权。大多数反对派成员居住在伊斯坦布尔。

我还要回顾一个非常重要的问题—卡塔尔前首相哈马德·本·贾西姆在法国24电视台、BBC阿拉伯语服务以及卡塔尔国家电视台上承认，华盛顿曾要求卡塔尔牵头支持叙利亚境内恐怖主义一事。这是美国给卡塔尔下达的任务。华盛顿要求谢赫哈马德前往利雅得与沙特人协调，应由谁来牵头这次反叙利亚的行动。当时，前沙特国王告诉哈马德，“上帝保佑，让卡塔尔来牵头这个过程，我们将从后面支持你。”华盛顿对发生的所有这一切了如指掌。然后哈马德说，仅卡塔尔一国就已花费1 370亿美元用于破坏我国叙利亚的稳定。这是讽刺性漫画吗，抑或安全理事会将考虑这些事实？这是开玩笑吗？谁会被追究让千百万叙利亚人流血的责任？现在，土耳其政权的代表却来向我们说教贞操与纯洁，尽管该国政权在塞浦路斯、阿塞拜疆、利比亚以及东地中海的所作所为尽人皆知？曾与土耳其政权最亲近的人、包括一些欧洲人今天却反对它。

附件21

土耳其常驻联合国代表费里敦·瑟纳尔勒奥卢的发言

我谨感谢Khawla Matar副特使和主管人道主义事务代理助理秘书长拉贾辛加姆的通报。

叙利亚人民被困在一场无穷无尽的战争之中。他们被无情的阿萨德政权施以危害人类罪，他们在恶劣的条件下勉力生存。

叙利亚西北部与我国近在咫尺，那里的局势令人震惊，感染冠状病毒病的病例激增。该地区400万叙利亚人中约有150万生活在过度拥挤的境内流离失所者营地，直接暴露在COVID-19的危险之下，没有任何预防和隔离手段。医院和保健设施难以支撑。

自安全理事会上次召开叙利亚问题会议（见S/2020/1049）以来，保健工作人员占目前病例的比例升至15%。叙利亚全国被感染的保健工作人员半数在西北部。

我们调动了所有资源来尽量减少COVID-19对弱势群体，特别是妇女和儿童的影响。根据最近关于防治COVID-19的三方协议，土耳其红新月会、人道主义事务协调厅和世界卫生组织已开始在叙利亚西北部提供价值约770万美元的医疗援助和物品。

我们还将继续通过我们自己的力量，并且通过便利跨境人道主义行动来支持和加强叙利亚人民的复原力。人道主义援助畅通无阻的流动至关重要。联合国每个月都在通过有限的跨境行动做出巨大努力，覆盖阿勒颇北部的130万人，这些人以前通过巴卜萨拉姆过境点获得服务。

自今年7月通过第2533（2020）号决议以来，约2500辆卡车通过巴卜哈瓦进入西北部。这一数字仅相当于第2533（2020）号决议通过前同期内通过我们过境点的运输量的一半。如果安理会无法重新授权开放巴卜萨拉姆过境点，它将听任人道主义局势进一步恶化。这可能对整个地区及其以外的安全产生影响。

维持伊德利卜的停火是保护数百万生活在恶劣条件下的脆弱平民的必要条件。土耳其仍然完全致力于确保伊德利卜的持久停火。我们继续与俄罗斯进行技术会谈，参加共同努力，以便全面执行《附加议定书》。

遗憾的是，在伊德利卜降级区，针对平民和温和反对派团体的违反停火事件增加，令人不安。这些袭击有可能引发新的人道主义危机，为恐怖组织利用这种局势提供借口。必须制止所有违反《附加议定书》和既有协议的违反停火行为。

我们在尽一切努力减轻人类痛苦并采取一切必要措施维护伊德利卜停火的同时，还继续根据第2254（2015）号决议推动政治进程。土耳其作为阿斯塔纳担保国，在宪法委员会的建立中发挥了牵头作用。目前，该委员会是政治进程中唯一正常运作的机制。

我们全心全意支持裴凯儒特使努力有系统性地促进委员会的工作。在他11月2日和3日访问安卡拉期间，我们重申坚决支持他发挥的调解作用。我们欢迎宣布将分别在下周和2021年1月举行宪法委员会的下两轮会议。

我们认为，至关重要的是应通过定期会议加快该委员会的工作。下几轮会议应注重实质内容，制宪进程应在适当时候产生成果，满足叙利亚人民的合法愿望。叙利亚人的期望得到满足不应该再等十年。

推进委员会的工作和总体政治进程将有助于创造有利于叙利亚人自愿、安全和有尊严返回的环境这一共同目标。

400万叙利亚人生活在土耳其，500万人在我们的照顾和保护下生活在叙利亚，因此，我们了解叙利亚人民对国际社会的要求和期望。可耻的是，阿萨德政权正在以讨论难民回返为借口组织会议。该凶残政权试图通过这样做来雪上加霜。

通过不仅与联合国难民事务高级专员而且与邻国之间建立的机制，我们一直在讨论完全符合联合国标准的返回的问题。我们准备支持任何体现联合国在这一问题上的原则，且已商定行动方式和范围的倡议。我们将继续反对任何企图支持该政权图谋及其非法行动的倡议。

请允许我简单谈一谈霍尔营地日益令人关切的情况。超过63000人，其中94%是妇女和儿童，生活在该营地极其恶劣的条件下，在那里仍有安全事件和死亡的报告。家庭团聚和遣返对于长期解决这一长期问题仍然至关重要。

在叙利亚的这个地区，恐怖组织库尔德工人党/库尔德人民保护部队（工人党/人保）的行动不断增加，威胁叙利亚领土完整。昨天，工人党/人保在阿夫林和巴卜实施了炸弹袭击，造成数十名平民伤亡，这是该恐怖组织草菅人命的最新证明。工人党/人保在符合其利益时，继续通过所谓的大赦释放大批被拘禁达伊沙人员。据媒体报道，仅在过去两个月中，工人党/人保就释放了1000多名达伊沙成员。

面对此类厚颜无耻的行为，如果一些会员国仍然坚持把工人党/人保说成是反恐斗争的一个可靠伙伴，这确实不合逻辑。任何头脑正常的人怎么会信任一个恐怖组织去打击另一个呢？工人党/人保还要肆意释放多少达伊沙成员，国际社会才会作出反应？面对这些恐怖行为、渗透和骚扰，国际社会不能再保持沉默。土耳其肯定不会无所作为。我们将毫不犹豫地采取必要步骤来捍卫我们的国家安全，确保和平与稳定。

最后，让我们记住我们是如何走到这一步的。该政权非但不满足叙利亚人民的合法愿望，反而利用一切暴力手段来继续控制权力。叙利亚人民遭受了残酷的惩罚，包括化学武器、桶装炸弹、人口结构改变、性暴力、任意拘留、酷刑、饥饿和围困。这些都是事实。它们都有确凿证据。我们都知道这个赤裸裸的现实。该政权坚持的谎言并没有改变这一点。

至于该政权代表的妄想言论，我愿强调，我认为他不是叙利亚的合法代表。他在这里本身就是对数百万叙利亚人的侮辱，他们在该政权手中遭受了无数的罪行。因此，我不会自降身份，回应他的言论。